

24

Καρδωκ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)



Α'
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

15-12-1969/22-12-1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κομμόπολις)... *Κ. Α. Μ. Π. Α. Ν. Η. Σ*
(παλαιότερον ὄνομα: *ΒΑΠΤΡΟΙ...*), Ἐπαρχίας .. *Κ. Ι. Ο. Κ. Ι. Σ.*
ΚΑΡΑΤΣΑΤΕΡΕ.
Νομοῦ *Κ. Ι. Ο. Κ. Ι. Σ.* ..
2. Ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος .. *Ἡλίας*
δὲν Ματθαίου. ἑπάγγελμα .. *Διδάσκαλος* ..
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις *Κ. Ι. Ο. Κ. Ι. Σ.* ..
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον... *(7) ἔτη* ..
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες :

α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον .. *Σοφία Ε. Εὐθυμιάδου* ..
ἡλικία... *80* .. γραμματικαὶ γνώσεις... *ἁπλάματα*
..... τόπος καταγωγῆς .. *Φάλακρα* ..
..... *Γάμων Μ. Ἀσία* ..

Β) *ΑΚΑΔΗΜΙΑ*

ΑΘΗΝΩΝ

Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ βοσκήν ποιμνίων; *Οἱ τοιαῦται περὶ τοῦ Βύθου καὶ Δυτικῶν καὶ ὁκτωρ τοῦ Γαλλ. ποταμοῦ.*
Ὑπῆρχον αὗται χωρισταὶ ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστήματα; *Π. Α. Ρ. Α. Σ. Λ. Ε. Ρ. Ι.* ..
- 2) Εἰς ποίους ἀνῆκον ὡς ἰδιοκτησίαι; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα, δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτήμονας ("Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονὰς κλπ.
..... *Εἰς τοὺς γαιοκτήμονας* ..
- 3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν του; *Κ. Α. Ι.* ..

β'. 1) Οί κάτοικοι ασχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ;

..... *εἰς ἀμφαλίρας*

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; *Ν.Α.Ι.*

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποιοὶ ἐργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὅρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ ὀλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ;

..... *Π.ροί.βυ.ε.κ. οἱ.π.ρ.δ.ε.φ.ν.η.ζ. Ε.λ.λ.η.ν.ε.γ.*
εἰς.μαθητ.ε.ρ.μ.α.ι.μ.ε.ι.φ.λ.ι.μ.ι.μ.δ.ι.τ.μ.β.α.ε.ρ.οῦ.

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισακάτοροι κλπ.)..... Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ τῶν θέσις ; ...

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα;).....

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ἡμερομίσθιον εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος ;

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ;

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ;

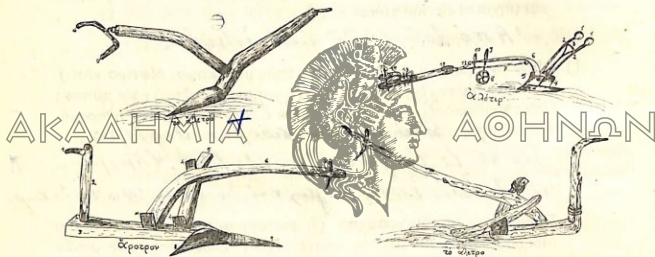
β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς ὡς ἐργάται..... ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πρματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ;

4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν)... 1.9.5.1.....

5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ 1.9.3.8.....

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖα διαφορὰ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



3) Ὑπογράφησατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.



⁽¹⁾ Ἐὰν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

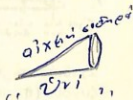
(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νά μεταβάλετε τήν άνωτέρω άρίθμησην).

- 4) Τό ύνι. Τό ύνι τοῦ ξυλίνου άρότρου ήτο (ή είναι) μιᾶς μορφῆς διά τήν άροτρίασιν όλων τών ειδών τών χωραφιῶν ; δηλ. τών χωματερῶν (λιβάδια, κήποι) καί τών πετρωδών. - Ίχνογραφήσατε ή φωτογραφήσατε τό έν χρήσει ύνι (ή τά έν χρήσει, εάν είναι διαφόρων τύπων) καί σημειώσατε τήν χρήσιν έκάστου.

..... Τά ύνι... ήτο... δύο... μορφῶν... α) α...
 .. α... μορ. ν. ο. γ. β. ρ. α... κ. κ. ι. δ. γ. β. ρ. α... ε...



ύνι



- 5) Ποιον τό σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ άρότρου;

6) Ήτο (ή είναι) κατασκευασμένη εκ ξύλου ή σιδηρου;



.....

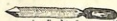
- 7) Έργαλεῖα διά τήν κατασκευήν καί επιδιόρθωσιν τοῦ άρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, άρίδι, άρνάρι, ξυλοφαί κλπ.).....
 Σκεπάρνι, πριόνι, άρίδι... ρινι...
 "σκεπάρ", "πριόν", "άρίδι", "ρινι",



πριόν



άρίδα



ρινι ή ξυλοφαί (άρνάρι)

- 8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζεугάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) : βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος. *Β. δ. ε. , ἡμίονος , ὄνος , βοὺς κ.λπ.*
- β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν ; *Δ. ὄ. ε. , ἡμίονος , ὄνος , βοὺς κ.λπ.*
- 9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ;
..... *Ν. Α. Ι*



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ (π.χ. λουριά, λούρα, ζεύλες, πιζεύλια κλπ.).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

- 10) Σχεδιάσατε ἰδιαιτέρως τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας.

ε. δ. ε. , ἡμίονος , ὄνος , βοὺς κ.λπ.

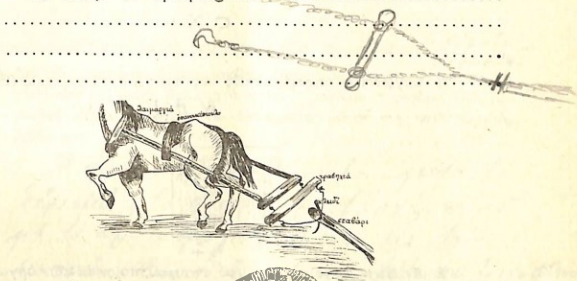
- 11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λούρα, κουλλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα ; (Σχεδιάσατε αὐτόν).

λ. λ. , λουριά , λούρα , ζεύλες , πιζεύλια κ.λπ.

- 12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἐνὸς ζώου ;

Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ;

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν, τήν ὁποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῇ εἰς αὐτὴν τὸ ἄροτρον.



ζ'. Ἀροτρίαις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

- α) Ποῖος ὥργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον) : 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτῆτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος)· 2) γυναῖκα· 3) ὑπηρέτης. Σημειώσατε ποῖα ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας.

...Ὁ...ἀρχιγῆ...ὁ...μεγαλὴ...μετὰ...βοδιῶν... (αὐτὸν...
...ἀνδρῶν...ἢ...π.ἀ.α.α.α...).

- β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν)

- 2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.

- 3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῷον) κατὰ τὸ ὄργωμα· με σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἅκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῶων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία).

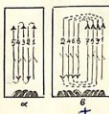
...ἢ...σχοινί...ἢ...πέδιλον...μετὰ...τῶν βοδιῶν...
...ἐν...τοῦ...ἀνδρῶν...ἢ...α...π.ἀ.α.α.α...).

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγίνετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένας αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

.....Ο.Χ.Ι.....

ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);

.....Ν.Α.Ι.....



Σημειώσατε με τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγίνετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορὰς ἢ σπορίδες, ντάμιες, στασιές, μεσοδράδες κ.λ.π.);

.....Η. εὐφρ. καὶ ὀργμ. τοῦ ἀγροῦ
ἐγίνετο εἰς λωρίδας, στασιές, μεσοδράδες, κ.λ.π.

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἢ σποριά); με αὐλακιάν;

.....Με αὐλακίαν ἐπὶ στασιῶν, μεσοδράδων, κ.λ.π.

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον με σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιεῖται ἄροτρον;

.....

- 7) Ποιοὶ τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων με τὸ ὑνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ.

.....Ὡς ἐν ἀρχῇ αὐτὴ διάνοιξις ἦν αὐτὴ καὶ μετὰ τοῦ ὑνί, καὶ μετὰ τοῦ ἀροτρίου, καὶ μετὰ τοῦ ἀροτρίου, καὶ μετὰ τοῦ ἀροτρίου, κ.λ.π.

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σπορὰς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων
ἢ ἄλλων. ... *ἔ. π. ἰ. ... ἀντ. κ. λ. ρ. ἰ. σ. κ. αὐ.*

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορὰς: *11 Νεφέλα, 11*
νιόματα.

- 1) Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ.

3 ἢ 4 ὀργώματα, ἅλ. α. ... μετὰ τὸ
ἔξισμα, τὸ φθινόπωρον (ἔρχ. αὐτ.
μετὰ τὸ φθινόπωρον ...). καὶ ... ἐπὶ ...
ἔξισμα ... καὶ ... ἐξισμα, τὸ ἐκ. καὶ τὸ ἐκ. φθινό-
πωρον.

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαυτήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

Κατὰ τὸ φθινόπωρον ... καὶ ἔξισμα.

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δεόν νὰ ἀφεθῇ ἀσπαρτὸν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρανάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτὰρι ἢ ἄλλο δημητριακόν...

ἔ. π. ἰ. ... ἐν τῷ ἔξισμα ... ἔξ.

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιεργείας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν; ... *(3) ἔξισμα, ὀργώματα ... καὶ ἔξισμα.*

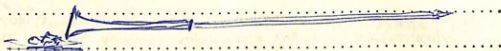
- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκεύη χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σπορὰν. π.χ. τὸ *δισάκι* εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους;

τὸ δισάκι ... ΝΑΙ.

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὕνι κατὰ τὴν ἀροτρίαν (ὀργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὁποῖα κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἄλλει-
ψοειδῆ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὁποῖα ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον
τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον ;

Μὲ ἴν. φ. κ. ε. ρ. γ. η. ρ. ε. ὠ. ὠ. β. γ. η. π. χ.



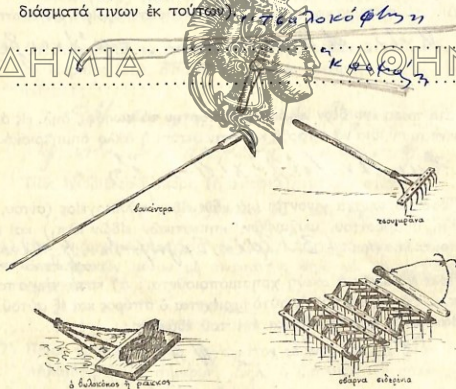
2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργανον ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνι-
σμα, διβόλισμα);

ΝΑΙ

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποὺ δὲν ἔχουν ὀργωθῇ (μὲ σκαλίδα,
τσαπί κ. ἄ.); Νὰ γίνη εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων
περιγραφῇ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχε-
διάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχε-
διάσματά τινων ἐκ τούτων).

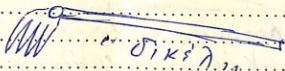
ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΚΑΘΗΜΕΡΑ



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κή-
που· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρήσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν)



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὥς καὶ αἱ ἐργασίαι ποῦ ἐκτελοῦν

Ἀμοδοκίαν, ὁ. ἐξυμν., ἐκ. κ. α. (μετὰ
ἐν. Πραξιόμαν, ὁ. ἀφροδισίων, καὶ ὁ. π. ἔπιπ. 3.

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὁσπρίων. Πῶς ἐγίνετο ἡ σπορὰ καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἴδους.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ.

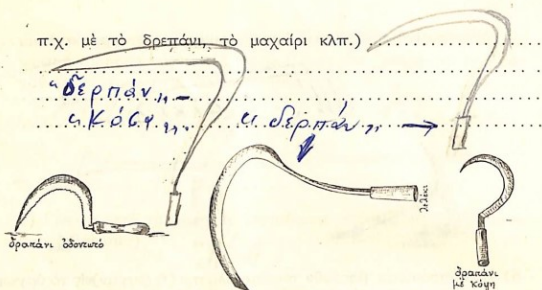
Τὰ βελανιδιά, καρύφη, κ.
διὰ τριφύλλι, κ. α. κ. α.

- 9) Πῶς ἐγίνετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμηλῶν ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιές (βραγιές) καὶ ἄλλως.

Β'. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἔργαλεία θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ.



Ἐάν ᾤσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

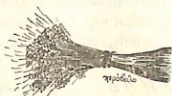
- 2) Μὲ δρέπανα ἢ με ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν ζώων (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα).



- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν).

- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβή του; (σχεδιάσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-
λοῦνται ἀγκαλιές. ε. κ. ε. φ. δ. δ. κ. ι. ς. ν



γ. Οἱ θερισταί.

- 1) Ποιοὶ θερίζουν ; ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλων τόπων καὶ προϊόν ;

... θερίζον ... ἄνδρες ... γυναῖκες ...
... π. α. ι. δ. ε. ς. (μεγάλη) ... ἡ. ρ. κ. ι. ο. ε. ς.
... ε. π. α. ς. γ. λ. κ. ι. ο. ε. ς. ... ἡ. ρ. κ. ι. ο. ε. ς. ... ἡ. ρ. κ. ι. ο. ε. ς.

- 2) Πώς ἡμεῖβοντο οὗτοι με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'
ἀποκοπὴν (ξεκοπὴς). Ποῖα ἦτο ἡ ἀμοιβή· εἰς χρήμα ἢ εἰς
εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ
φαγητοῦ ; (Παραθέσατε μετὰ τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν
εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν)

... ἡ. μερομίσθιον ... μετὰ φαγητοῦ ...
... π. α. ι. δ. ε. ς. ... γ. λ. κ. ι. ο. ε. ς. ...

- 3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἄριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ
τὴν ἐναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
λοντό τι εἰς τὴν μέσσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται
κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ;

... ἡ. γ. ς. ρ. ο. ι. ... οἱ. μεγάλα ... π. α. λ. α. ς. ς.
... ε. π. α. ς. γ. λ. κ. ι. ο. ε. ς. ... ἡ. ρ. κ. ι. ο. ε. ς. ...

... 3 δακτύλοις ... εἰς 3 δακτύλους ... πρὸ τοῦ ἡμερῶν ...
... π. α. λ. α. ς. ς. ... 3 δακτύλοις ... εἰς 3 δακτύλους ...

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχὴ ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ;

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά.

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἕνα μέρος αὐτοῦ ἀθήριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυν ποὺ μένουν ἀθήριστοι ; (Εἷς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυν πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάβαν, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.).

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι ἔθιμον.

Νὰ τί τὸ ποιεῖ τὸ θεῖον...
 Γὰρ τὸ πλῆρες τοῦ θεοῦ ἀγαθὸν.
 ἡμῶν καὶ οὗ τοῦ κόσμου τῆς
 γῆς ἐξουσίαν ἐστὶν παλαίειν.

δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύν.

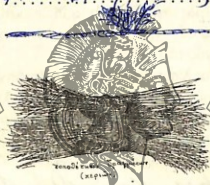
- 1) Πότε ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα, ἤτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύν. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυν εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Μετὰ τὸν θερισμὸν ἐνὶ ἐβδομηκονίῳ
 ταρσύν... τὴν ἡμέραν, ἔπειτα
 κομᾶμεν, ἡμῶν... ἀρχαῖον, τὸ δέσιμον.

- 2) Πῶς ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὥς χειρές, ἀγκαλιές ; Πῶς ἔδένοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

Μετέφερον τοὺς στάχους πάντες
 ἑλικοειδῶς ἐπὶ κλίμακα διὰ
 τὴν ἀντιφωνίαν, - 200 περίων
 ἑλικοειδῶς διὰ τὸν θαλαμῶνα
 ἐλαττωρὶν ἑλικοειδῶς διὰ τὸν
 ἀντιφωνίαν ἐλαττωρὶν.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ;

ὡς εἰς ἀντίον 2.....

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ;

Πότε γίνεται ή σπορά ή τὸ φύτευμα αὐτῆς.....

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισμο) τῶν γεωμήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ ἄρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ φωτογραφίαν.....

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, βίκον); Ἐάν ναι, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ κοπὴ, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ.....

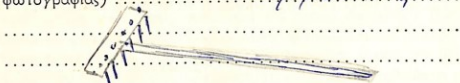
Τὸ ἄχυρο πρὸς τὴν διατροφήν
μετὰ τὸν χειμῶνα. Τὸ τριφύλλι
πρὸς τὴν διατροφήν. Ἀντὶ τῆς
ξηραντικῆς καὶ φύλαξης καὶ συλλογῆς
ἐργαλείων.

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσσαν κ.ἄ.). Κ.ἄ. Κ.ἄ.

(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας).....

- 3) Ξήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δεσμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμοποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετικὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) τουρκοῦχ



Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορά τῶν δεματιῶν πρὸς ἄλωνισμόν. Συνκεντρῶνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἄλωνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.

... Ζουκεντράνο.ο. είσι. 16. αυ. είς.
 "Ουφω.ν.ί.ξ", "Ο. "Ο. αυ.ο.ί.γ. γ. ι.
 είς. 6. επί. 16/2. αυ.ο.ί.γ.ν.

..... "Διευκρινίζω", ή "ελαφρώς", ή
..... εις. περίττ 16/2 Διαφύοφιν.....

...επί... 6.2.16/2. Μαγνητοφώνη...

- 2) Πώς καλείται ο χώρος όπου τοποθετούνται τα πρὸς ἀλγωνισμόν
δεμάτια. Εἷς τινὰς τόπους λέγεται: θεμνωστάσι, θεμνωιά,
θεμνωιάστρα, κλπ. Πώς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρόν;
Υπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθέτησεως;

...Οἱ ἀρχαῖοι ἀπὸ τῶν κέντρων καὶ
οἱ νεώτεροι ἀπὸ τῶν ἐξωτερικῶν...

οἱ βασιλεῖς καὶ ἡ ἐκκλ.

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἄλωνι διὰ τὸν ἄλωνι-
 σμὸν τῶν δημητριακῶν ; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρι-
 σμὸς τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον
 χῶρον, δηλ. ὄχι εἰς τὸ ἄλωνι ;

..... ΝΑΙ... Υπογράφω... Ε. Λ. Ν. Ν.

- 4) Ποῦ κατασκευάζεται (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἄλῳνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου ; Εἰς ποῖαν θέσιν ;

ὁ γὰρ τοῦ κυρίου... μετ' ἐς τέλος
 διαπαύμενος... ἀπὸ τῆς γ...

С. С. Рафинин. "Экспресс"

- 5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;
ἐὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλὰς οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρή-
σις του, δηλ. με ποίαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

... Ἀνοῦν... εἰς... μίαν... οἰκογένειαν.

- 6) Ἀπὸ πότε ἄρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ; Ἀπὸ...

20. Ἰουνίου... καὶ... Μαΐου... 10-15. Αὐγούστου.

- 7) Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-
λωνο (με δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (με δάπεδον
ἐστρωμένον με πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε-
διάσμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

Χωματὶ ἔδωκα καὶ ἐπὶ χριεῖς.

... μείγμα... πετράλων... καὶ...
... πετράλων... καὶ...

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἐκαστον ἔτος πρὸ τῆς ἐναρξεως τοῦ
ἀλωνισμού· (π.χ. τοῦ χωματάλωνο· καθαρισμός αὐτοῦ καὶ
ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρ-
χει, με πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν
καὶ ἀχύρων)

... εἰς... εἰς... εἰς...

- 9) Ἡ ὥς ἂν προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξις τοῦ ἀλωνι-
σμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ;

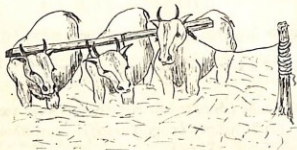
... Μαΐου... εἰς... εἰς... εἰς...

... εἰς... εἰς... εἰς...

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου
ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὥς καὶ τὸ ἀπλωμα τῶν σταχυῶν πρὸς ἀλω-

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἰονδήποτε ἄλλον.

... Οὐ. θ' ἄχνη... ἐπὶ... ἐλέρων... μοῦ... εἰς... ἰδ' ἡ...
... μί. εν... ἐπὶ... μίαν... ὅθεν... ἐπ' ἀνω...
.....



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιοῦσης ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

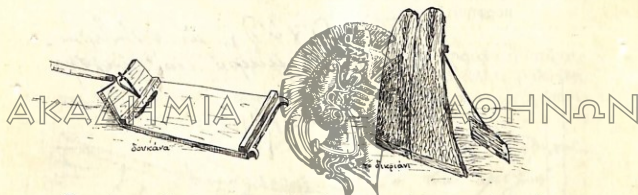
α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησην τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατήσεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερόμενον ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.). Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ ξύλινος στῦλος, ὅπου δύο μέτρων (καλούμενός σπηχερός, στρούλουρας, δουκάκη, βουκάκη κ.α.), ἀπὸ τοῦ ὁποῦ ἐξαρτῶνται σχοινία, ὥς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦνται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλικῶς, «νὰ ἔρχονται γῦρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

... Χρησιμοποιοῦνται... ἐπὶ... ἐπὶ... μοῦ...
... ἐπὶ... ἐπὶ... Π.α. Π.α. ἐπὶ... ἐπὶ...
... ἐπὶ... εἰς... ἐπὶ... μοῦ... ἐπὶ...
... ἐπὶ... ἐπὶ... ..

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ ἀλωνισμού. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνό-
στυλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἰς τινας τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλειές, αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζῶων. Εἰς ἄλλους τόπους εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδεμένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλειές περὶ τὸν λαιμόν ἐκάστου ζῶου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται ἀκόμη) ἀλωνισμός κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχνογραφήματα).....

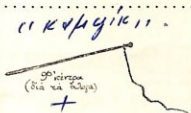
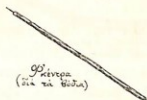
γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶς εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοιπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχιδῶν σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζώων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἐὰν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουλκάνα, δικριάνι, βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμερον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητριακά. Ἠλωνίζοντο (ἢ ἀλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά με ἀλωνιστικὸν μηχανήμα; Μήπως π.χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκιά, ρεβίθια κ.ἄ.) ἦλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζώων ζευγνυομένων καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων;

Κυρίως ἐκρηκτικοὶ εἶναι καὶ ἄλλοι
... γ.ι.σ.ι.κὸν μέσον ἢ δουλκάνα καὶ βουλκάνι,
... καὶ θωλίον περιγυρᾶται

- 15) Πώς λέγεται ή εργασία του άλωνίσματος ενός άπλώματος, δηλ. ενός στρώματος σταχύων εντός του άλωνιού. (Έν Κρήτη καλείται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. άπλώματα) σίτου, κριθής, βρώμης κλπ. ήλωνίζοντο καθ' ήμέραν



- 16) Πώς λέγονται οί άλωνισθέντες στάχυες, προτού λιχνισθούν δια νά αποχωρισθούν τὰ άχυρα από τόν καρπόν ; (έν Κρήτη : μάλαμα)

- 17) Ποιοι άλωνίζουν : ο ίδιος ο γεωργός με ιδικά του ζώα ή ύπηρεχον (ή ύπάρχουν ακόμη) ειδικοί άλωνιστάι (έν Αιτωλία : βαλμάδες, δηλ. τσοπάνηδες, καλούμενοι άλωναρείοι και άγωνιάτες) ; οί όποιοι είχαν βόδια ή άλογα και ανελάμβανον τόν άλωνισμόν

Ο ίδιος ο γεωργός - αρχικά -
 με άλογα και με βόδια -
 με άλογα και με βόδια -

- 18) Πλήν του μέσου τούτου με ζώα και με άλωνιστικόν εργαλείον ύπηρεχον παλαιότερον εις χρήσιν άλλα μέσα χωρισμού του καρπού από τούς στάχυς· π.χ. τó κοπάνισμα αύτών με χονδρόν ξύλον (τόν κόπανον) ή με άλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω έν σελ. 26 εικόνα).

- 19) Ό κόπανος ούτος πώς έλέγετο· έκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο· πόσον μήκος και πάχος είχε και ποίον τó σχήμά του ;

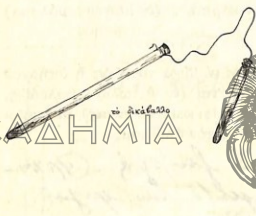
- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγίνετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου;
(π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.).....



κοπάνος στρογγυλός



ξύλο κομμινοτάτὸ διὰ τὸ κοπάνημα
μικροῦ ὧρου δημητριακῶν...



τὸ ἀκάθιστο



‘Υπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν ; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο
ἄλλα πρόσωπα ἐπ’ ἀμοιβῇ ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά ;
Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων
παραγωγῶν ;

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.
Ἐγίνετο τοῦτο ἀπ’ εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου ; Πόσαι
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν ;
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καί εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχυῶν; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοῦ στάχυος, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας)

22) Κατὰ τὸ ἀλῶνισμα διὰ τῶν ζῶων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐὰν ναί, ποῖα ;
Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ;

23) Πότε τὸ πρῶτον ἔγινε χρῆσις ἀλυσιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς).

β'. Λίχνισμα

1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, στομασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα· (ἐν Αἰτωλίᾳ: λειῶμα, ἐν Κρήτῃ: μάλαμα). Με ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα· πῶς λέγεται τοῦτο· (εἰς Κρήτην: θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον: δικριάνι, ἀλλαχοῦ: δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ.....

" 76 60 f. " 20 f. u. f. d.
C. 6 m p p v. " 12 m e f a l o u r t o i x,
u^c 83 22 g 12 —



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

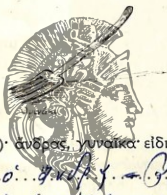
ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο.....

Ὁ ἀπομαρτυρούμενος αὐτῶν... ἐκεῖ... καὶ...
 ἔτι... ἰσχυρῶς... διεννοήσαντες... καὶ...
 δι' ἡμῶν... —

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο : φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.....

Πέρι... ἡμῶν... ἰσχυρῶς... ὅπως...
 δι' ἡμῶν... —

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνῶ (ἀνέμιζει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

...? Ἀνεμίζω... οἱ... ἀνέμιζαν... ἀνέμιζαν...
 ἡμῶν... —

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κόντυλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δευτέρον ἀλώνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

... Σκῆ... ἀλῶν... ἀλῶν... ἀλῶν...
 ὁ... ἀλῶν... ἀλῶν... ἀλῶν...
 ἀλῶν... ἀλῶν... ἀλῶν... —

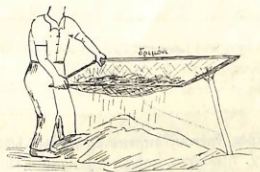
- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλώνισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα και καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
 ηθίζεται τοῦτο

6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα, πῶς γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

Μέ' ρό' γαυρόν μόνον // χαλωύρ,
 ρέ' δέρητ. και' γαυρό' δωδ' (δρα.
 β.κ.δ.δ.α. γρ.ρ.ρ.α. ει). ρό' "Προχρ.ς. γρ.ρ.ρ. πρό. γαυδία.

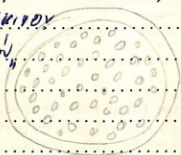
Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου; ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-



νων με ὅπας διαφορῶν μεγεθῶν· π.χ. με τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
κατὰ τύπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν)

Μεγάλον κόκκινον ἡ χαλιδούρα,
 ἡ δριφύς,

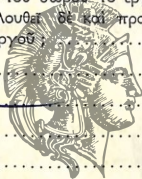


..... Μικρόν κόκκινον

- 7) Ὄταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται ; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ;

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

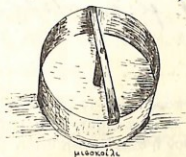


- 8) Ἀλλὰ εἴθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην.

γ'.1) Ποῖαι ὀφείλαι πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἀλώνι ; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγένετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εἰς ὀκάδας, εἰς κοιλὰ κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνο-
γράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας).....

.. Περὶ... μιλί... ὀ... αἰ... ἄ...
.. ὀ... ὀ... ὀ... ὀ... ὀ...
.. ὀ... ὀ... ὀ... ὀ... ὀ... —



μισοκαλί



κούτελος

2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἁλώνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
- β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,
- γ) τὸ γυφτιάτικο,
- δ) τὸ αἰωνιάτικο κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημοτριακῶν (ὄνομα,
χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτο-
γραφίας αὐτῶν)

.. Τ... ὀ... ὀ... ὀ... ὀ...
.. ὀ... ὀ... ὀ... ὀ... ὀ...
.. ὀ... ὀ... ὀ... ὀ... ὀ...
.. ὀ... ὀ... ὀ... ὀ... ὀ... —

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ
ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκ-
κων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἐκάστην περίπτωσιν τὰς σχετι-
κὰς συνηθείας)

.. εἰς... ὀ... ὀ... ὀ...
.. ὀ... ὀ... ὀ... ὀ... —

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἀχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ
χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἁλώνι. Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ;

.....? *Αὐτὸς ἐκκεῖσε εἰς τὴν ὑπαιθρον... μέ...*
καὶ αὐτὸς ἐκκεῖσε εἰς τὴν ὑπαιθρον... ἐκκεῖσε...

- 5) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογή τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ
θερισμοῦ ἀπὸ τούς καλυτέρους στάχους ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; ...

..... *Μὲν... ἐκκεῖσε... μέ... ἐκκεῖσε... ἐκκεῖσε...*

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογή τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-
σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχυῶν,
τὸ ὅποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς ποῦ φυλάσσεται.
πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; ...

Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΎΠΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν
τόπον σας ἀναμμα φωτιᾶς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-
γέννων, ἑσπέρas 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-
τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

..... *Δὲν... ἀναρτᾶται... ἐκκεῖσε...*

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ;

2) Πῶς λέγεται ἡ φωτιά αὐτή ; (π.χ. φανός, ἀφανός κλπ.).....

β'. 1) Ποῖοι ἀνάπτουν τὴν πύραν· παιδιὰ, ἡλικιωμένοι, ποῖος ἄλλος ;

2) Ποῖος ἢ ποῖοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν.
Τὰ κλέπτουν ; *Αν ναί, ἀπὸ ποῖον μέρος ;

3) Πῶς γίνεται ἡ συγκέντρωσίς των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυράν ;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, ξόρκια, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος.
Καταγράψατε τὰ σχετικὰ κείμενα

2) Πηδήματα, χοροὶ γύρω ἀπὸ τὴν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερῆς)

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.)

.....

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς)

.....

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
 ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΔΗΜΟΚΛΗΣ ΕΚΙΠ/ΕΘΕΙ
 ΠΕΡΙΘΕΡΕΙΑΣ ΚΙΛΚΙΣ

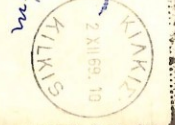
Αριθ. Πρωτ. 84



Π Ρ Ο Σ
 ΤΟΝ Κ. ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΝ ΔΗΜ. ΣΧΟΛΕΙΟΥ,



ΕΙΣ Κοφιν



ΔΕΛΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΕΚΔΟΣΕΩΣ
 ΚΕΝΤΡΟΝ ΚΟΝΓΕΛΟΝΙΚΗΣ ΚΙΛΚΙΣ

Αριθ. Πρωτ. ... Δ.Υ.

Βασισμὸν σημείωμα

εἰς τὸν γεωργικὸν βίον ἀπὸ τῆς αφοσιώσεως
 διὰ τὴν σωρὸν τῶν συμπεριλαμβανόμενων μέχρι τοῦ ἀπαι-
 σμού καὶ τῆς ἀποδομιᾶς, ἀλλὰ, κατὰ τὸ πνεῦμα
 ἐργασίας καὶ ἐρωτηματολογίου τοῦ Κέντρου
 ἐρευνῶν τῆς Εὐρωπαϊκῆς Κοσμοπολίτις, τῆς Θεωρητι-
 κῆς Ἀδελφότητος καὶ εἰς ἐκτέλεσιν τῆς ἐκτελέσεως.

Ἐν Κομοτηνῇ - Κιλίκι
 τῆς 22-12-1969
 ὁ ὁδὸς τοῦ Κομοτηνῆ

Ἀπὸ 15-12-69 / 22-12-1969.

ΜΑΤΘΑΙΟΣ ΗΛΙΑΔΗΣ
 ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
 ΔΗΜ. ΣΧΟΛΕΙΟΥ ΚΑΜΠΑΝΗ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Α. α. Τὰ γεωργικὰ κτήνηματα ἀπὸ τοῦ 1920.

1) Ὑποτίθεται ὡς προχαι διὰ θεωρῶν δὲν ἐσθῆρον εἰς τὰ
σήμερον καλλιεργούμενα ἐδάφη, καθ' ὅσον ταῦτα ἦσαν,
κατὰ τὴν ἐντεῦθα ἐφαρμογὴν τὴν το 1920, βαλλόμε
καὶ ἐλόμε καὶ κατὰ ὡς προχαι δασώδη. Ὡς τοιαύτης
ἦσαν μόνον αἱ ὑπὸ τὴν τοῦρην καλλιεργούμενα,
οἶσαν τὴν ἐν τῷ ἐδάφει, ἐκείνην "τοῖς ἡμῶν",
ἐκείνην τὴν ὁδὸν τοῦ τοῦ ἡμῶν ποταμοῦ κρημνίσ.
Παρά ταῦτα οἱ ἐν Μ. Ἀσίᾳ, ἀρκετοὶ καλλιεργούν
κτήνηματα τὴν ἐν τῷ ἐδάφει "τοῖς ἡμῶν", δι'
ἐκείνης τὴν τοῦρην, οἵτινες δὲν ἐπρόβλεπον
οὐδὲν ὅτι οὐκ ἔστιν. Ἐκείνη καὶ μετὰ διελίαν
ἀπὸ τῆς ἐκείνης τὴν ἐκείνης, τοῦ Βαλτικῶν
διὰ συστατικῶν "μακίτι", ὁποῖα δὲν ἐσθῆρον,
διελίαν δὲ ταῦτα ὑπὸ τοῦ κράτους κατὰ τὸ ἔ
τος 1922-23. Κατὰ δὲ τὸ ἔτος 1933 ἐγένετο ἡ διὰ
κτῆνουν διακομὴ τοῦ Βαλτικῶν καὶ τὴν τοῖς ἐκεί
νων. Πάρα ὅσον ἐκείνην τοῦ κράτους ἐν
κτῆνουν καὶ κτῆνουν κτῆνουν (βοῦν...). ἐκείνην (ἐκ
μαῦν τὴν δάμνην. 2) Ἐκείνη τὸ ὡς προχαι κτῆνουν
κτῆνουν διελίαν ἀπὸ τοῦ ἔτος 1940. Τὸ ὡς προχαι,
ὡς ἐκείνην κτῆνουν ἐκείνην ὑπὸ τὴν τοῦρην
πρὸ τοῦ 1920, ἦτο κτῆνουν. ἐκείνην δὲ ἐκείνην
μετὰ δύο κτῆνουν καὶ ἐκείνην εἰς τοῖς

αρχαρχηγός έως του Κράτους. Το έργο του στο
 διά μιν έιν εσφαλός διερρορρο (διερερο), διό δι το
 έργον μεροέρερο. Έραυερ έιν κρινε εντα έως
 του έ/ου 1945. Η δι μεκανί διερερο έως του
 έ/ου 1951. Μεκανί έλκονερο έως του έ/ου
 1940. " έλέρε"

Ἰστορικὸν γένος πρὸ τοῦ 1920.

Ἡ αἰχμή = ἐνὶ οὐδὲν διμορφος

"Бѣгаи - рубри. б/нр.

AKA HIA

$$\frac{1}{2}$$

571

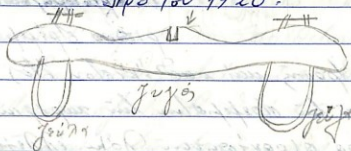
Επ' ουδέν ουκ

24. 60000

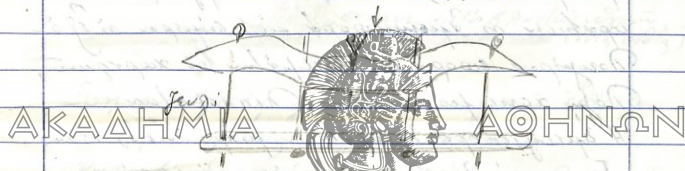
Η εισαρά μαζά τ'ό από το 1920 χρον. διδάσκω είνι
το με τ'ό ως ένω δώ θριδ. 1) άρσλρον, "άδελρε,,
και "άδελριν,,. Κατά δε τ'ό άπό 1920 μεν ένλυνδον
χρον. διδάσκω με τ'ό άπό θριδ. 2) άρσλρον, ως ένω, "άδελρ,
ν' και "κατόν,,. Χρόν, πρακτικ είνι το άπό 1945
δι' άρσλρον. Είνιρον δι' πρακτικ άπό άρσλρον. -

Ἡ ἀροστία, ἐγένετο τῇ δουρίᾳ, φυχῇ μίαντος, φρῶν με-
 λων περιέσσαν, ἔτα μὴ μετέωρε, οἱ βόες, αἱ καὶ οἱ βοῦ,
 βάλλον μετὰ τὴν φυχὴν αἰς αὐαὶ μετὰ τὴν ἐργασίαν.

Πρὸ τοῦ 1920.



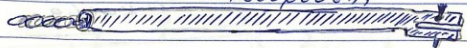
Ἐν τῷ 1920.



Ζυγὸν ἀπὸ βοῦδ' αὐτοῦ καὶ σιδερένιο ὑλῆος.

Ἡ σύνδεσις φυχῇ καὶ ἀνδρὶν σιδερένιον διὰ κοίτης
 ἀνομομακίαν "τσοῦρ' αἰ", φρῶν περιέσσαν μελῶν.

"τσοῦρ' αἰ".



Ἡ ἀροστία, ἐγένετο ὑπὸ ἀνδρὸς - ἀρχηγῶς ὁμο-
 φανίᾳ μετὰ δουρίᾳ (αὐτῶν ἢ τῶν αὐτῶν ἢ πάντων), ὅτε
 "εὐρὺν" ἐμπορεύειν τὰ μὴ καὶ ὁδὸν ταῦτα εἰς τὸ
 ἀντὶ τῆς ἐμπορίας, ἐκ αὐτῶν αὐτῶν τὰ ἀριστὰ εἰς αὐ-
 τὰ ὁδοποιοῦν παρὰ τὴν ἀντὶ τῶν αὐτῶν αἰς αὐτῶν.

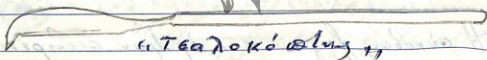


Ἀπορίων, ἐν δὲ τῷ ὄρει
 ἐν ἀριστοῦ, ἐν ὁρίῳ, ἐν ὁρίῳ
 ὁρίων ἀρίστη. -

ὅτι περιφρῶν καὶ μαθ' ἕκαστον ἔλας εἰς τὸ ἄλφον
 τοῦ ἀριθμοῦ καὶ ἀρετῶν καὶ καρτερῶν, ἐφίετο ἡ
 σοφία πρὸς ἀφρανίσαν, πόρῃ ἐλπίδων καὶ
 καρτερῶν καὶ ἀρετῶν. Ἀρξίον ὡς
 καὶ τὸν ἐν ἀρετῇ καὶ ἀφρανίσαν καὶ ἀφρανίσαν
 πόρῃ ἀρετῶν καὶ ἀφρανίσαν καὶ ἀφρανίσαν -

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

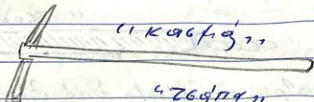
Ἡ ἀρετὴ καὶ ἡ ἀφρανίσαν καὶ ἡ ἀφρανίσαν
 Γεωργικὴ ἐργασία ἐν ἀρετῇ καὶ ἀφρανίσαν.



ἡ τῶν ἀφρανίσαν

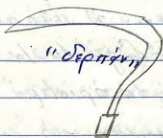
διὰ ποσὶν ἀφρανίσαν πρὸς ἀφρανίσαν.

ο

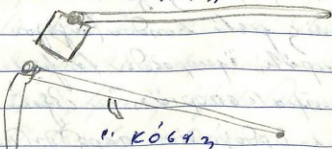


ἡ καὶ ἡ

ἡ τῶν ἀφρανίσαν



ἡ ἀφρανίσαν



ἡ καὶ ἡ

Πάντα δὲ ταῦτα καὶ τὰ ἀφρανίσαν ἀπὸ τῆς
 κοινῆς ἀφρανίσαν. -

Β. ΘΕΡΙΣΜΟΣ.

Αντικειμένη εἰς ὕψος 0,30 ἄνωθεν τοῦ ἐδάφους.
Οἱ ἐλάυς αὐτοῦ ἔμμαν εἰς τὸ κυρτὸ μιστὶ μετ' αὐτὴν
ρίσαν, μετὰ τῇ δεριδίον, ἔλεγοντο "καλαριὰ",
"τὰ δράγματα" "χερόβολα", ἀπιδίον εἰς τοῦ ἐ-
δάφους οἱ ἴδιοι οἱ δεριδάι μαι εἰς θέαν ὁραθὲν
αὐτῶν. Κατεσκευάσθη δὲ ἐπὶ τῇ ἀρχῇ τῇ
οἰκισμῶν αὐτῶν ἐν τῇ πλατείᾳ διὰ συνόριστον.



ἐτάχθη, μετὰ βλαστῶν ἔχοντων (ἐντὶς οὐδαλῆς).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΝ

Τῇ συνεστάσει μετὰ τὴν ἡμετέραν ἐδίδρυον
αὐτὴν ὁ τρόπος αὐτῶν ἔλεγοντο "πείλες",

Κατὰ τὸν δεριδίον ἔχοντων πάντες "παλαμαριῶν",
ἢ "ἐλίκων", δὲ κτελετὰ ἐν γύλῳ πικρῶν
"παλαμαριῶν", - καχυρισμῶν "ἐλίκων",



Εἰς τὸ τίλος τοῦ δέρους ἀφίνον ἐν λεγόμενον ἀ-
δέριδον " γιὰ τὸ πούλιον τῆς δεσῆς, διὰ
τὸ πούλιον τοῦ δεσῆς, ἀλλὰ καὶ αἱ σφύρες
συνδέουσιν τῆς αὐλαίας ἐκδοκίμης μετὰ τὴν νέαν.

Τὰ δερμάτια, μετὰ τὸ δερμαὶ καὶ εἰς τὸ λεγόμενον
τοῦ δερμαίου τῆς σφύρας, συννευρῶντο εἰς
πραγὰ σφύρας τοῦ ἄλλου - κατὰ 200 περίχμ.
καὶ μακροεισάφορτο οἱ " θυρωνίξ, " ἢ εἰς
σταυροί, " —

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



Οἱ βλάυες, ἐν τῇ
καὶ οἱ βλάυες ἐν τῇ
τῆς " θυρωνίξ, " ἢ
εἰς φύλαξιν καὶ εἰς τῆς
βραχί, —

ΔΟΗΝΟΝ

" σταυροί, " —

Μικρὴν δερμαίου βούλου ἐτος 1910.

Πάντα τὰ αἰς ἔντα σφύρας ἀντεκαταστάδουσιν
διὰ μηχανῶν. Ὁ δερμαὶς δὲ σφύρας εἰς ἐνὰ καὶ
σφύρας μετὰ σφύρας δὲ διὰ μηχανῶν δερ-
μαίου μετὰ σφύρας μετὰ σφύρας!

Γ. ΑΠΟΝΙΣΜΟΣ.

Πρὸ τοῦ 1920, ἀλλὰ καὶ μετὰ τοῦ ἐτος 1945
ἐγένετο διὰ τοῦ ἡ ἰσῶν. Περιεγέρτο
τὸ κλίμα σφύρας ἐν τῇ βλάυας, ἐν σφύρας

δὲ ξυρον δοκάντα εἰς τὴν ἀρχὴν καὶ
εἰς τοιοθεσίαν " ἑλάνι,,. Ἡ δοκάντα ἔχον
οἰκιστοὶ εἰς δι' ἑλάνιαν ἀσπίδα τὴν δι-
μυρίαμ ὅλην τοῦ ἀραβοῦλου. —



"δοκάντα,,

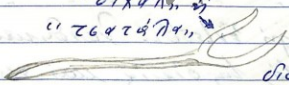
"Ἡ πηλὴ ἐλάνιαν καὶ ἔργαζται:



οἱ τρυφάικ,, ἐλάνιος.
"οἱ τρυφάικ,,

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

διὰ ἐλάνιαν καὶ
τὴν δι' ἐλάνιαν ἀσπίδα
τοῦ ἀραβοῦ.



"διχάλα,, ἢ

"τοῦ ἀραβοῦ,,

διὰ τὰ δέματα ἢ

διὰ τὴν δι' ἐλάνιαν ἀσπίδα

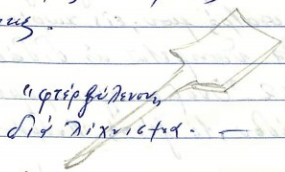
εἰς τὸ " ἑλάνι,, —

Ὁ ἐλάνιος ἀσπίδα ἀσπίδα ἀσπίδα
ἔχει ἀσπίδα ἐλάνιος.



οἱ διχάλα,,

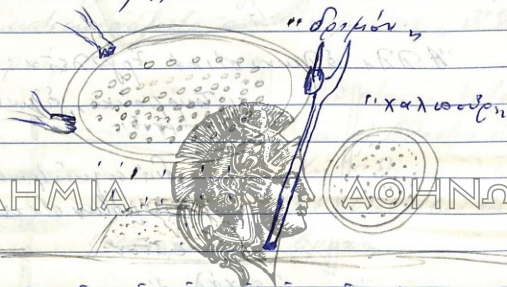
διὰ ἀσπίδα.



"στέρβανον,,

διὰ ἀσπίδα.

Λιχνύγης τὸ Πειῶφι τὸ γένος: "Θαύρος, γυναίκα.
 Τοῦτ' ἀνὸς ἀφ' ἧς καὶ ὁ παπποῦς τὴν γυναικα.
 Διὰ τὴν ἀποφάσιν τὴν ἐπιβόλην ἐχρησι-
 μοποιεῖτο τὸ μῦθον τὸ μαλοῦμα
 "δριμόν", μετὰ μεγάλῃ ὁπλῇ, εἶτα δὲ ἔλεγον
 μῦθον μικρότερον ἐν δέσμῳ μαλοῦμα-
 νον τὴν χαλπούρη.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ἡ ἀρετὴ γυνὴ ἐνέειδεν ὁμοθυμαδὸν εἰς τοὺς
 φεγγαῖς ἐντὸς τῆς οἰκίας καὶ εἰς δοχεῖα,
 εἰδμένη ἀπὸ τοῦτο κατασκευασμένη ἐν ἀρετῇ
 ὁνομαζομένη "ἀμπύρε".

Ἡ ἐν πόλει ἐπιπορὶ ἐγένετο εἰς τὸν οἶκον
 τοῦ πατρὸς μου, εἰς χωρίον ΚΑΜΠΑΝΗΣ-ΚΙΟΚΙΣ,
 ἐνθα ἔστην καὶ διδάσκαλος εἰς τοὺς ἔτους
 1962. Ὀνομα προφορῆς: Ἰοφίτ' ε. ἐπα-
 μάδου, τὸ γένος Ἀνδρέου Κουρτοπούλου,

Εκτὺς (80.) ὁργανομορφία ἐν Φάλαγγ, Ἰάκωνος Μ. Αἰῶν,
 μεταφρασθεῖσα κατὰ τὸ ἔτος 1920 Ἀγγλίστικα.

[Συλλογὴ: Ματθαῖος Χ. Ἡλιόπουλος, διδάσκαλος.
 Ἡ συλλογὴ αὕτη ἐγένετο ἀπὸ 18-12-69 ἐν 22-12-69].

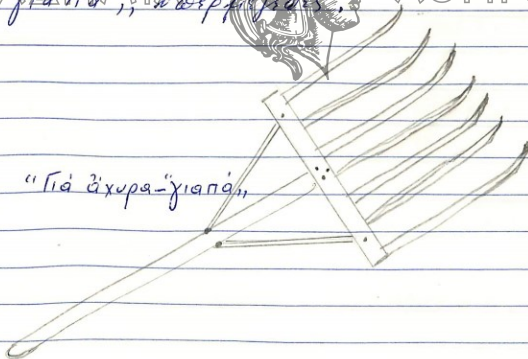
Υ.Γ. Σίρνεω δ' ἐν μεταμορφώσει, ὅτι ὁφείλει πρὸς
 τοὺς ἑσπεροὺς καὶ μεταβληθῶν εἰς εἶδος ἀμελὲς
 εἰς τὸ ἀλῶνι. π.χ. δεκάτη (δοχεῖον ^{12 ὀκτῆδες} - ἑννῆκας...), ὅτι,
 μετὰ τὸ αἶμα, τὴν ἐργασίαν τὴν κερὶ, φροσύνη
 ὁ ἀνὰ δοκὸν, τὴν "δεκάτην", ἢ δεκαβ. οὖν εἰς
 τὸ ἀλῶνι, τὸ ὁμοφυλακτικόν, τὸ κυβερνῆτικόν,
 τὸ βουλευτικόν καὶ τὸ δὲ ἄκρον φρε-
 σιμότης εἰς ἀποδύσιν (ἀποδύσιν) μετ' ἐργασίαν
 ἡ γὰρ, ἡ ἀπερριπτόμενη.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



"Γιὰ ἄχαρα-ἡσυχία",



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ